

## **VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK**

### **ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ**

#### **I.1) NÁZOV A ADRESY**

**Obec Torysa**

IČO: 00327883

Torysa 28, 082 76 Torysa

Slovensko

Kontaktná osoba: Renáta Belišová

Telefón: +421 514597310

Email: ou.torysa@stonline.sk

**Webové sídlo (internetová adresa)**

**Hlavná adresa(URL):** <http://www.obectorysa.sk>

#### **I.3) KOMUNIKÁCIA**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

<http://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/5987>

**Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAĽ MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE**

**ORIM - TENDER, s. r. o.**

IČO: 44689454

Janka Borodáča 4 , 083 01 Sabinov

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Miroslav Kovalík

Telefón: +421 907290909

Email: orimtender@gmail.com

**Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na**

**Obec Torysa**

IČO: 00327883

Obecný úrad Torysa 28 , 082 76 Torysa

Slovensko

Kontaktná osoba: Renáta Belišová

Telefón: +421 907478283

Email: ou.torysa@stonline.sk

**Adresa hlavnej stránky obstarávateľa (URL):** <http://www.obectorysa.sk>

#### **I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Regionálny alebo miestny orgán

#### **I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ**

Samospráva

### **ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY**

#### **II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA**

##### **II.1.1) Názov**

Kučmanovský potok - protipovodňová ochrana intravilánu obce Torysa

Referenčné číslo: TOR-2018/192-Obc

##### **II.1.2) Hlavný kód CPV**

45246400-7

##### **II.1.3) Druh zákazky**

Práce

##### **II.1.4) Stručný opis**

Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác stavby "Kučmanovský potok - protipovodňová ochrana intravilánu obce Torysa", ktorá pozostáva zo stavebného objektu: SO 01 Úprava Kučmanovského potoka v km 0,000 - 0,600.

Účelom navrhovanej stavby je zvýšenie stupňa protipovodňovej ochrany intravilánu obce Torysa. Predmetná stavba rieši úpravu Kučmanovského potoka na úseku od zaústenia do toku Torysa o celkovej dĺžke 600 m.

Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov.

##### **II.1.5) Celková predpokladaná hodnota**

778 272,56 EUR bez DPH

##### **II.1.6) Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

#### **II.2) OPIS**

**II.2.2) Dodatočné kódy CPV**  
45246000-3

45262500-6

**II.2.3) Miesto dodania**  
**Kód NUTS**  
SK041

**Hlavné miesto dodania alebo plnenia**  
Obec Torysa, k. ú. Torysa.

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác stavby "Kučmanovský potok - protipovodňová ochrana intravilánu obce Torysa", ktorá pozostáva zo stavebného objektu: SO 01 Úprava Kučmanovského potoka v km 0,000 - 0,600. Účelom navrhovanej stavby je zvýšenie stupňa protipovodňovej ochrany intravilánu obce Torysa. Predmetná stavba rieši úpravu Kučmanovského potoka na úseku od zaústenia do toku Torysa o celkovej dĺžke 600 m. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov.

**II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Cena

**II.2.6) Predpokladaná hodnota**

778 272,56 EUR bez DPH

**II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 12

**II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

**II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno

Identifikácia projektu: Operačný program Kvalita životného prostredia, kód výzvy OPKZP-PO2-SC211-2017-21.

## **ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

**III.1) PODMIENKY ÚČASTI**

**III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: Uchádzač musí splniť podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ZVO).

Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 2, resp. ods. 4, 5 ZVO predložením originálnych dokladov alebo úradne osvedčených kópií dokladov, resp. podľa § 152 ZVO.

Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov podľa predpisov účinných do 17.04.2016 splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO v prípade, ak vo svojej organizačnej štruktúre má člena/členov dozorného orgánu a/alebo prokuristu/prokuristov preukáže nasledovne:

- podľa § 32 ods. 2 písm. a) ZVO predložením výpisu z registra trestov nie starším ako tri mesiace, alebo
- podľa § 152 ZVO (po vykonaní zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov a doplnení tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 156 ZVO).

Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov podľa predpisov účinných do 17.04.2016 splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a písm. c) ZVO preukáže nasledovne:

- podľa § 32 ods. 2 písm. b) a písm. c) ZVO predložením potvrdenia zdravotných poisťovní a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace a potvrdenia miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace, alebo
- podľa § 152 ZVO (po vykonaní zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov a doplnení tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 156 ZVO).

Uchádzač hospodársky subjekt so statusom právnickej osoby na účely preukázania osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO je povinný predložiť aj výpis z registra trestov za právnickú osobu, ktorý vydáva Generálna prokuratúra SR, nie starší ako tri mesiace.

Hospodársky subjekt zapísaný v zozname hospodárskych subjektov môže splnenie vyššie uvedenej podmienky účasti preukázať:

- predložením originálneho dokladu - výpisu z registra trestov právnickej osoby nie staršieho ako tri mesiace v procese verejného obstarávania priamo verejnému obstarávateľovi alebo
- doplnením tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov prostredníctvom formulára oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor Úrad pre verejné obstarávanie zverejňuje na svojom webovom sídle s priloženým výpisom z registra trestov právnickej osoby nie starším ako tri mesiace.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie

splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZVO alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Verejný obstarávateľ v prípade predkladania dokladov požaduje predložiť všetky doklady v originálnych vyhotoveniach alebo úradne osvedčených kópiách.

Odôvodnenie primeranosti podmienky:

Podmienka účasti týkajúca sa osobného postavenia sa vyžaduje podľa § 114 ods. 2 ZVO a z dôvodu vedomosti osobného postavenia uchádzača.

### **III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Nevyžaduje sa.

### **III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: 1. Uchádzač technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm. b) ZVO preukáže zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotením uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok; ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona (ZVO), dokladom je referencia; ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona (ZVO), dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Podľa § 187 ods. 6 ZVO ak bola referencia vyhotovená do 1. marca 2014, splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) a b) ZVO, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ, je možné preukázať dôkazom o plnení potvrdeným verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom.

Odôvodnenie primeranosti podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potreba jej zahrnutia medzi podmienky účasti v súlade s § 38 ods.5 ZVO:

Vzhľadom na komplexnosť požadovaného predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje preukázanie uvedených dokladov, že uchádzač má praktické skúsenosti s uskutočňovaním prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky.

2. Uchádzač predloží v súlade s § 34 ods.1 písm. g) ZVO údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov - požaduje sa predložiť osvedčenie stavbyvedúceho (s odborným zameraním inžinierske stavby) vydané SKSI podľa č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentný doklad.

Odôvodnenie primeranosti podmienky v súlade s § 38 ods.5 ZVO:

Verejný obstarávateľ požaduje uvedenú podmienku účasti z dôvodu uistenia sa, že uchádzač má k dispozícii osobu so zodpovedajúcou odbornou praxou a kvalifikáciou a má potrebné skúsenosti vo vzťahu k predmetu zákazky .

3. Uchádzač v súlade s § 34 ods.1 písm. h) ZVO v nadväznosti na § 36 ZVO preukáže uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač použije pri plnení zmluvy.

Odôvodnenie primeranosti podmienky v súlade s § 38 ods. 5 ZVO:

Verejný obstarávateľ požaduje uvedenú podmienku účasti z dôvodu uistenia sa, že výber úspešného uchádzača bude z uchádzačov, ktorí majú zavedený systém environmentálneho manažérstva, t. j. majú prax a skúsenosti s ochranou životného prostredia, prevenciou znečisťovania prostredia a eliminovaním negatívnych vplyvov na životné prostredie.

Podľa § 34 ods.3 ZVO uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, pričom túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO; oprávnenie uskutočňovať stavebné práce preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté.

V prípade, že uchádzačom je skupina dodávateľov, použije sa ustanovenie § 37 ZVO.

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť všetky doklady ako originály alebo úradne osvedčené kópie týchto dokladov.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: 1. K § 34 ods. 1 písm. b) ZVO: verejný obstarávateľ požaduje predložiť zoznam stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky (práce viažuce sa na úpravy tokov, budovanie oporných múrov súvisiacich s vodnými stavbami, stavby protipovodňovej ochrany, budovanie brehových opevnení, hrádzí) v celkovom objeme v kumulatívnej hodnote minimálne vo výške predpokladanej hodnoty zákazky, pričom hodnota aspoň jednej stavby musí byť minimálne 500.000,00 EUR bez DPH: zoznam stavebných prác a

referencie (potvrdenia) o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania. Ak v zozname stavebných prác, v referencii (potvrdení) o uspokojivom vykonaní stavebných prác bude uvedený objem v inej mene ako EUR, uchádzač uvedie sumu v pôvodnej mene bez DPH a uvedie aj sumu v EUR bez DPH, ktorú stanoví priemerným ročným kurzom ECB platným pre príslušný kalendárny rok, ktorého sa údaj týka. V prípade, že rok ešte nebol ukončený, prepočíta sa podľa kurzu ECB platným ku dňa odoslania výzvy na predkladanie ponúk na zverejnenie vo vestníku verejného obstarávania.

2. K § 34 ods. 1 písm. g) ZVO: verejný obstarávateľ požaduje predložiť osvedčenie stavbyvedúceho (s odborným zameraním inžinierske stavby) vydané SKSI podľa č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných inžinieroch v znení neskorších predpisov, alebo ekvivalentný doklad. Uvedený dokument sa požaduje predložiť ako overená fotokópia dokladu s originálnym podpisom a odtlačkom pečiatky osoby, na ktorú bolo osvedčenie o vykonaní odbornej spôsobilosti vydané. Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné osvedčenie, vydané príslušnými orgánmi členských štátov alebo iný dôkaz predložený uchádzačom.

Uchádzač ďalej predloží vyhlásenie stavbyvedúceho, na ktorého predkladá osvedčenie s odborným zameraním inžinierske stavby, že bude k dispozícii uchádzačovi na plnenie predmetu zákazky a to po celú dobu realizácie diela a životopis stavbyvedúceho, z ktorého bude preukázaná minimálne 5 ročná prax v odbore. Vyhlásenie je potrebné predložiť v originálnom vyhotovení alebo úradne overenej kópii.

3. K § 34 ods. 1 písm. h) ZVO: verejný obstarávateľ požaduje predložiť platný certifikát vydaný nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem na systém environmentálneho manažérstva uchádzačom podľa normy STN EN ISO 14001 pre oblasť rovnakú alebo podobnú ako predmet zákazky alebo ekvivalentný doklad.

Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenný certifikát systému environmentálneho manažérstva vydaný príslušným orgánom členského štátu. Ak uchádzač objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v určených lehotách, verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy o opatreniach v oblasti environmentálneho manažérstva predložené uchádzačom, ktorými preukáže, že ním navrhované opatrenia sú rovnocenné opatreniam požadovaným v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva.

### **III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

#### **III.2.2) Podmienky vykonania zákazky**

Plnenie podmienky vykonania zákazky bude v zmysle zmluvy o dielo.

#### **III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

#### **IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 28.03.2018 11:00

#### **IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 31.12.2018

#### **IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum a čas: 28.03.2018 14:00

Miesto: Obec Torysa, Obecný úrad Torysa 28, 082 76 Torysa, zasadačka obecného úradu.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Verejný obstarávateľ umožní účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača.

## **ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE**

### **VI.2) INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM RIADENÍ PRÁCE**

Použijú sa elektronické platby

### **VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

1. Súťažné podklady budú zverejnené v zmysle ZVO v profile verejného obstarávateľa <http://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/5987>. Záujemcovia môžu požiadať o súťažné podklady písomne poštou, príp. prostredníctvom iného doručovateľa na adresu: ORIM - TENDER, s. r. o., Janka Borodáča 4, 083 01 Sabinov, alebo e-mailom na kontaktnej adrese [orimtender@gmail.com](mailto:orimtender@gmail.com). Súťažné podklady a prípadné vysvetlenia, resp. doplnenia súťažných podkladov budú záujemcom poskytované elektronicky (emailom).

2. Doklady na splnenie podmienok účasti (bod III.1 Podmienky účasti tejto výzvy) určené verejným obstarávateľom môže hospodársky subjekt (uchádzač) predbežne nahradiť v zmysle § 39 ZVO jednotným európskym dokumentom (ďalej len JED). Ostatné ustanovenia § 39 ZVO týmto nie sú dotknuté. JED bude zverejnený v profile verejného obstarávateľa. Manuál jednotného európskeho dokumentu a JED sú zverejnené na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie (<https://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>). Požiadavky na vyhotovenie, predloženie JED a informácie vzťahujúce sa k JED sú uvedené v súťažných podkladoch.

3. Podľa § 114 ods. 9 ZVO vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk.

4. Verejný obstarávateľ požaduje predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu III.1) tejto výzvy.

5. Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní sa bude uskutočňovať v zmysle § 187 ods. 8 ZVO písomne prostredníctvom pošty, iného doručovateľa, elektronicky podľa § 20 ods. 1 ZVO alebo ich kombináciou.

6. Zmluva o dielo bude s úspešným uchádzačom podpísaná až po overení procesu verejného obstarávania zo strany

poskytovateľa nenávratného finančného príspevku (NFP). V prípade, že proces verejného obstarávania nebude akceptovaný zo strany poskytovateľa NFP, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom.

7. V súlade § 11 ZVO verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa Zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorých subdodávatelia alebo subdodávatelia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

**VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA**

02.03.2018